

<http://www.ceskenovinky.eu/2014/11/10/italie-a-ceskoslovenska-svoboda-1968-1989-mezinarodni-konference-a-projekce-filmu/>

„Itálie a československá svoboda 1968-1989“ – Mezinárodní konference a projekce filmu

OD

ADMIN

– POSTED ON 10.11.2014 **PUBLIKOVÁNO V: HISTORIE**

Praha 10. listopadu 2014

1- Mezinárodní konference: věnovaná životu a dílu někdejších čl. občanů, kteří byli nuceni z politických důvodů opustit zemi po událostech v roce 1968. Pozornost se soustředí především na osobnost Jiřího Pelikána, na jeho působení v československé exilové politice se zřetelem k politické situaci v Itálii té doby i na jeho následné angažování v evropské politice. Nad konferencí převzalo záštitu Velvyslanectví Italské republiky v Praze. Jednacímí jazyky jsou italština a čeština. Vstup volný.



2- Projekce filmu: samotnému mezinárodnímu setkání předchází projekce filmu Gli Angeli del potere (Andělé moci, 1989), režie Giorgio Albertazzi. Film byl realizován v Itálii podle úspěšné divadelní hry Pavla Kohouta "Marie zápasí s anděly". Za účasti herečky Jitky Frantové a Pavla Kohouta. Vstup volný.

Conferenza internazionale "L'Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989" e proiezione del film "Gli angeli del potere" di Giorgio Albertazzi

1- La conferenza internazionale (programma in allegato), organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura di Praga, si terrà venerdì 14 novembre 2014, con inizio alle ore 10, nell'aula 104 della Facoltà di Lettere dell'Università Carlo di Praga alla presenza dell'Ambasciatore d'Italia in Repubblica Ceca, Aldo Amati. L'evento sarà focalizzato sulle attività degli esuli e dei dissidenti cecoslovacchi in Italia dopo l'invasione sovietica del 1968, con particolari riferimenti alla figura di Jiří Pelikán e al dibattito interno alla sinistra italiana. Patrocinio dell'Ambasciata d'Italia. Lingue di lavoro: italiano e ceco. Ingresso libero.

2- Il 13 novembre, alle ore 18.00, presso la Sala video dell'Istituto sarà proiettato il film "Gli angeli del potere" di Giorgio Albe

Mezinárodní konference: pátek 14.11. 2014, 10.00-12.30, 14.00-16.30 hodin Filozofická fakulta Univerzity Karlovy v Praze, náměstí Jana Palacha 2, Praha 1

Projekce filmu: čtvrtek 13. 11. v 18.00 hodin, Italský kulturní institut, promítací sál, Šporkova 14, Praha 1

www.iicpraga.esteri.it, www.ff.cuni.cz, SveP.



Pod záštitou Velvyslanectví Italské republiky v Praze

ITÁLIE A ČESKOSLOVENSKÁ SVOBODA 19681989

PROGRAM

14. listopad 2014

Filozofická fakulta UK, náměstí Jana Palacha 2, Praha 1, místnost 10

9.309.45

Registrace

10.00 *Konferenci zahájí velvyslanec Italské republiky Aldo Amati a děkanka Filozofické fakulty Univerzity Karlovy v Praze Mirjam Friedlová*

10.15 *Úvod do tematiky československé emigrace 19681989 – Antonín J. Liehm (spisovatel, novinář, předseda redakční rady Listů)*

10.3012.30 Panel 1

Předseda panelu – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

Italští socialisté a českoslovenští exulanti – Ugo Intini (bývalý poslanec dolní komory italského parlamentu)

Spolupráce s Jiřím Pelikánem na redakci Listů v exilu – Dušan Havlíček (publicista, spolupracovník Listů)

Kampaň Jiřího Pelikána do Evropského parlamentu – Pavel Kohout (spisovatel, dramaturg)

Sovětské téma v diskuzích italské levice 70. a 80. let a skupina Listy – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

Jiří Pelikán a Pavel Tigríd: dva různé póly československé exilové politiky 19681989 – František Janouch (předseda Nadace Charty 77 - Konto Bariéry, Praha / Stockholm)

Diskuze – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

12.3014.00 Pauza na oběd

14.0016.30 Panel 2

Předseda panelu – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

Disidenti a italský spor o komunismus – Václav Bělohradský (Università di Trieste)

Jiří Pelikán, italská levice a československý disent – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

Neoficiální kultura a tzv. „Bienále disentu“ jako politická otázka – Alessandro Catalano (Università di Padova)

Svědectví o lidech a událostech. Od Ripellina po Pelikána, od univerzity po Listy – Sylvie Richterová (Sapienza - Università di Roma)

Význam skupiny Listů v československé exilové politice – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

Od Italských listů k Listům. Římské Listy v kontextu ostatních periodik československých exulantů na Západě – Petr Orság (Univerzita Palackého, Olomouc)

Vlivy italské levice na levici českou – Jan Křen (Univerzita Karlova, Praha)

Vzpomínky na život s Jiřím Pelikánem v emigraci – Jitka Frantová - Pelikánová (herečka)

Diskuze – František Janouch (předseda Nadace Charty 77 - Konto bariéry, Praha/Stockholm)

Jednací jazyky: čeština a italština

16.30 Promítání snímku *Moje pražské jaro (La mia Primavera di Praga, italská verze)* – autorka textu a v hlavní roli Jitka Frantová

Zvláštní akce

13. listopad, 18:00

Italský kulturní institut, promítací sál, Šporkova 14

Promítání filmu *Gli Angeli del Potere (Andělé moci, česká verze)*

Podle divadelní hry Pavla Kohouta *Marie zápasí s anděly*, scénář a režie Giorgio

Albertazzi, za účasti Jitky Frantové a Pavla Kohouta

Vstup volný do vyčerpání kapacity sálu

La Pagina

Rassegna stampa Repubblica Ceca

Praga, venerdì 14 novembre 2014

Varie

(fonte: IIC) La Facoltà di Filosofia della Università Carlo di Praga è sede oggi del convegno "L'Italia e la libertà cecoslovacca 1968-1989", patrocinato dall'Ambasciata d'Italia a Praga. Professori, scrittori e politici introducono il tema dell'emigrazione cecoslovacca negli anni settanta e ottanta, confrontano le sinistre italiana e ceca del tempo, analizzano il dissenso e la cultura non ufficiale. Si propone un focus su Jiří Pelikán. Fra i relatori sarà presente Ugo Intini, esponente socialista, deputato per varie legislature.

<http://www.buongiornoslovacchia.sk/index.php/archives/51702>



Conferenza internazionale "L'Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989"

DA BUONGIORNO SLOVACCHIA, IL 12 NOVEMBRE 2014

Organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura di Praga, si terrà **venerdì 14 novembre** nell'aula 104 della Facoltà di Lettere dell'**Università Carlo di Praga** la conferenza internazionale **"L'Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989"**.

L'evento sarà focalizzato sulle attività degli esuli e dei dissidenti cecoslovacchi in Italia dopo l'invasione sovietica del 1968, con particolari riferimenti alla figura di Jiří Pelikán e al dibattito interno alla sinistra italiana. La conferenza, alla quale parteciperà l'Ambasciatore d'Italia Carlo Amati, sarà nelle lingue italiana e ceca. Ingresso libero fino a esaurimento posti.

Informazioni: [IIC Praga](#)

<http://comunicazioneinform.it/il-14-novembre-a-praga-la-conferenza-internazionale-litalia-e-la-liberta-cecoslovacca-1968-1989/>

INFORM

Il 14 novembre a Praga la conferenza internazionale “L’Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989”

LUNEDÌ, 10 NOVEMBRE, 2014 IN **NOTIZIE INFORM**

L’evento sarà preceduto il 13 novembre dalla proiezione del film di Giorgio Albertazzi “Gli Angeli del Potere”. Entrambe le iniziative sono promosse dall’Istituto Italiano di Cultura di Praga

PRAGA – La conferenza internazionale “L’Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989”, organizzata dall’Istituto Italiano di Cultura di Praga, si terrà venerdì 14 novembre, con inizio alle ore 10, presso l’aula 104 della Facoltà di Lettere dell’Università Carlo di Praga (piazza Jan Palach 2) alla presenza dell’ambasciatore d’Italia in Repubblica Ceca, Aldo Amati. L’evento, in italiano e in polacco e a ingresso libero, sarà focalizzato sulle attività degli esuli e dei dissidenti cecoslovacchi in Italia dopo l’invasione sovietica del 1968, con particolari riferimenti alla figura di Jiří Pelikán e al dibattito interno alla sinistra italiana. L’iniziativa ha il patrocinio dell’Ambasciata d’Italia a Praga. L’incontro sarà aperto dall’ambasciatore Amati e dal decano della Facoltà di Lettere dell’Università Carlo di Praga, Mirjam Friedová. Prenderà poi la parola sul tema “L’emigrazione cecoslovacca 1968- 1989”, Antonín J. Liehm, scrittore, giornalista e direttore del consiglio di redazione di Listy. A seguire due sessioni di lavoro.

Prima della conferenza, alle ore 18 di giovedì 13 novembre, avrà luogo, presso la Sala video dell’Istituto Italiano di Cultura di Praga (Šporkova 14), la proiezione a entrata libera del film “Gli Angeli del Potere” (versione in ceco). Un lungometraggio, con la regia di Giorgio Albertazzi, tratto da un dramma di Pavel Kohout. Saranno presenti alla proiezione il protagonista del film Jitka Frantová e lo scrittore ceco Pavel Kohout. (Inform)

<http://www.wherevent.com/detail/Istituto-Italiano-di-Conferenza-internazionale-%E2%80%9CL-Italia-e-la-liberta-cecoslovacca-1968-1989%E2%80%9D-%E2%80%9EItalie-a-ceskoslovenska-svoboda-1968-1989%E2%80%9C-Mezinarodni-konference-a-projekce-filmu>

Event in Prague

Prague

Friday 14 November 2014, 10:00 till Friday 14 November 2014, 16:30

Organized by : **Istituto Italiano di Cultura Praga**

Official website of Italian Culture Institute in Prague

La conferenza internazionale organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura di Praga, si terrà venerdì 14 novembre 2014, con inizio alle ore 10, nell'aula 104 della Facoltà di Lettere dell'Università Carlo di Praga alla presenza dell'Ambasciatore d'Italia in Repubblica Ceca, Aldo Amati. L'evento sarà focalizzato sulle attività degli esuli e dei dissidenti cecoslovacchi in Italia dopo l'invasione sovietica del 1968, con particolari riferimenti alla figura di Jiří Pelikán e al dibattito interno alla sinistra italiana. Patrocinio dell'Ambasciata d'Italia. Lingue di lavoro: italiano e ceco. Ingresso libero fino a esaurimento posti.

#EUNIC

.....
Mezinárodní konference: věnovaná životu a dílu někdejších čl. občanů, kteří byli nuceni z politických důvodů opustit zemi po událostech v roce 1968. Pozornost se soustředí především na osobnost

Jiřího Pelikána, na jeho působení v československé exilové politice se zřetelem k politické situaci v Itálii té doby i na jeho následné angažování v evropské politice. Nad konferencí převzalo záštitu Velvyslanectví Italské republiky v Praze. Jednacími jazyky jsou italština a čeština. Vstup volný.

#eunic

<http://fai.informazione.it/p/F65063AB-0CCF-4CC9-B15C-5B6E5B24659C/Conferenza-internazionale-L-Italia-e-la-liberta-cecoslovacca-1968-1989>

fai.informazione.it

Conferenza internazionale “L’Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989”

12/11/2014 - Organizzata dall’Istituto Italiano di Cultura di Praga, si terrà venerdì 14 novembre nell’aula 104 della Facoltà di Lettere dell’Università Carlo di Praga la conferenza internazionale “L’Italia e la libertà cecoslovacca 1968 – 1989”. L’evento sarà focalizzato sulle attività degli esuli e . . . → [Leggi](#)

AISSECO

Con il patrocinio dell'Ambasciata d'Italia a Praga

L'ITALIA E LA LIBERTÀ CECOSLOVACCA 1968-1989

PROGRAMMA

14 novembre 2014

Facoltà di Lettere dell'Università Carlo, piazza Jan Palach 2, Praga 1, aula 104
9.30-9.45 Registrazione

10.00 Inaugurazione della conferenza da parte dell'Ambasciatore italiano,
Aldo Amati e da parte del Decano della Facoltà di Lettere dell'Università Carlo
di Praga, Mirjam Friedová

10.15 Introduzione alla tematica dell'emigrazione cecoslovacca 1968-1989 –
Antonín J. Liehm (scrittore, giornalista, direttore del consiglio di redazione di

10.30-12.30 Sessione 1

Coordinatore – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

I socialisti italiani e gli esuli cecoslovacchi – Ugo Intini (esponente socialista,
deputato per varie legislature)

La collaborazione con Jiří Pelikán nella redazione di Listy in esilio – Dušan
Havlíček (pubblicista, collaboratore di Listy)

La campagna di Jiří Pelikán al Parlamento europeo – Pavel Kohout (scrittore,
Il tema sovietico nel dibattito della sinistra italiana degli anni Settanta e Ottanta e
il gruppo Listy – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

Jiří Pelikán e Pavel Tigrid: due diversi poli della politica cecoslovacca in esilio 1968

1989 – František Janouch (presidente di Nadace Charty 77-Konto Bariéry,

Praha/Stockholm)

Discussione – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

12.30-14.00 Pausa per il pranzo

14.00-16.30 Sessione 2

Coordinatore – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

I dissidenti e la controversia italiana sul comunismo – Václav Bělohradský

(Università di Trieste)

Jiří Pelikán, la sinistra italiana e il dissenso cecoslovacco – Francesco Caccamo

(Università di Chieti)

La cultura non ufficiale e la Biennale del dissenso come questione politica –

Alessandro Catalano (Università di Padova)

Testimonianze sulle persone e sugli avvenimenti. Da Ripellino a Pelikán,

dall'università a Listy – Sylvie Richterová (Sapienza - Università di Roma)

Il significato del gruppo Listy nella politica dell'esilio cecoslovacco – Francis D.

Raška (Univerzita Karlova, Praha)

Da Listy italiano a Listy. Listy italiano e gli altri periodici degli esuli cecoslovacchi
in occidente – Petr Orság (Univerzita Palackého, Olomouc)

Influenze della sinistra italiana sulla sinistra ceca – Jan Křen (Univerzita Karlova,

Ricordi sulla vita con Jiří Pelikán nell'emigrazione – Jitka Frantová-Pelikánová

Discussione – František Janouch (presidente di Nadace Charty 77 - Konto

bariéry, Praha/Stockholm)

Lingue di lavoro italiano e ceco

16.30 Proiezione del filmato La mia Primavera di Praga (versione in italiano). Un
lavoro di e con Jitka Frantová

Evento speciale

13 novembre, ore 18.00

Istituto Italiano di Cultura, sala video, Šporkova 14

Proiezione del film Gli Angeli del Potere (versione in ceco)

Regia di Giorgio Albertazzi, da un dramma di Pavel Kohout, alla presenza della
protagonista Jitka Frantová e dello scrittore ceco Pavel Kohout

Entrata libera fino a esaurimento posti

PROGRAMMA

14 novembre 2014

Facoltà di Lettere dell'Università Carlo, piazza Jan Palach 2, Praga 1, aula 104

9.309.45 Registrazione

10.00 Inaugurazione della conferenza da parte dell'Ambasciatore italiano,

Aldo Amati e da parte del Decano della Facoltà di Lettere dell'Università Carlo di Praga, Mirjam Friedová

10.15 Introduzione alla tematica dell'emigrazione cecoslovacca 1968-1989 –

Antonín J. Liehm (scrittore, giornalista, direttore del consiglio di redazione di

10.30 12.30 Sessione 1

Coordinatore – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

I socialisti italiani e gli esuli cecoslovacchi – Ugo Intini (esponente socialista, deputato per varie legislature)

La collaborazione con Jiří Pelikán nella redazione di Listy in esilio – Dušan Havlíček (pubblicista, collaboratore di Listy)

La campagna di Jiří Pelikán al Parlamento europeo – Pavel Kohout (scrittore,

Il tema sovietico nel dibattito della sinistra italiana degli anni Settanta e Ottanta e il gruppo Listy – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

Jiří Pelikán e Pavel Tigrid: due diversi poli della politica cecoslovacca in esilio 1968

1989 – František Janouch (presidente di Nadace Charty 77-Konto Bariéry,

Praha/Stockholm)

Discussione – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

12.30 14.00 Pausa per il pranzo

14.00 16.30 Sessione 2

Coordinatore – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

I dissidenti e la controversia italiana sul comunismo – Václav Bělohradský (Università di Trieste)

Jiří Pelikán, la sinistra italiana e il dissenso cecoslovacco – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

La cultura non ufficiale e la Biennale del dissenso come questione politica – Alessandro Catalano (Università di Padova)

Testimonianze sulle persone e sugli avvenimenti. Da Ripellino a Pelikán,

dall'università a Listy – Sylvie Richterová (Sapienza - Università di Roma)

Il significato del gruppo Listy nella politica dell'esilio cecoslovacco – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

Da Listy italiano a Listy. Listy italiano e gli altri periodici degli esuli cecoslovacchi in occidente – Petr Orság (Univerzita Palackého, Olomouc)

Influenze della sinistra italiana sulla sinistra ceca – Jan Křen (Univerzita Karlova,

Ricordi sulla vita con Jiří Pelikán nell'emigrazione – Jitka Frantová-Pelikánová

Discussione – František Janouch (presidente di Nadace Charty 77 - Konto

bariéry, Praha/Stockholm)

Lingue di lavoro italiano e ceco

16.30 Proiezione del filmato La mia Primavera di Praga (versione in italiano). Un
lavoro di e con Jitka Frantová

Evento speciale

13 novembre, ore 18.00

Istituto Italiano di Cultura, sala video, Šporkova 14

Proiezione del film Gli Angeli del Potere (versione in ceco)

Regia di Giorgio Albertazzi, da un dramma di Pavel Kohout, alla presenza della
protagonista Jitka Frantová e dello scrittore ceco Pavel Kohout

Entrata libera fino a esaurimento posti

<http://www.ff.cuni.cz/udalost/italie-ceskoslovenska-svoboda-1968-1989/>



Itálie a československá svoboda 1968–1989

[FF](#) > [Kalendář akcí](#) > [Konference a přednášky](#) > [Itálie a československá svoboda 1968–1989](#)

Konferenci zahájí velvyslanec Italské republiky Aldo Amati. Akce se koná pod záštitou Velvyslanectví Italské republiky v Praze. Jednacími jazyky jsou čeština a italština.

Podrobnosti události

Začátek události

14.11.2014 10:00 - 18:00

Místo konání

nám. Jana Palacha 2, Praha 1 (místnost č. 104)

Typ události

[Konference a přednášky](#)

Přílohy

[Program](#)

<http://urs.ff.cuni.cz/?q=content/konference-it%C3%A1lie-%C4%8Deskoslovensk%C3%A1-svoboda-1968-1989>



Konference ITÁLIE A ČESKOSLOVENSKÁ SVOBODA 1968-1989

V příloze naleznete pozvánku a program konference ITÁLIE A ČESKOSLOVENSKÁ SVOBODA 1968-1989, která se koná 14.11.2014 na FF UK v místnosti č. 104.

Datum platnosti:

14. listopad 2014

Příloha	Velikost
ItalieacssvobodaPROGRAM6October2014FINAL_versione_ceca8.10.2014%5b1%5d.pdf	

<http://clevents.cz/udalost/italie-a-ceskoslovenska-svoboda-1968-1989/>

CLEVENTS.cz

... catch your clever events!



Přednášky,
semináře
a další ...

Na jednom místě,
přehledně
a zdarma!

Itálie a československá svoboda, 1968-1989

14.11.2014 @ 09:30 - 16:30

Pod záštitou Velvyslanectví Italské republiky v Praze
ITÁLIE A ČESKOSLOVENSKÁ SVOBODA 1968-1989
PROGRAM

14. listopad 2014

Filozofická fakulta UK, náměstí Jana Palacha 2, Praha 1, místnost 104

9.30-9.45 Registrace

10.00 Konferenci zahájí velvyslanec Italské republiky **Aldo Amati**

10.15 Úvod do tematiky československé emigrace 1968-1989 – Antonín J. Liehm (spisovatel, novinář, předseda redakční rady Listů)

10.30-12.30 Panel 1

Předseda panelu – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

Italští socialisté a českoslovenští exulanti – Ugo Intini (bývalý poslanec dolní komory italského parlamentu)

Spolupráce s Jiřím Pelikánem na redakci Listů v exilu – Dušan Havlíček (publicista, spolupracovník Listů)

Kampaň Jiřího Pelikána do Evropského parlamentu – Pavel Kohout (spisovatel, dramaturg)

Sovětské téma v diskuzích italské levice 70. a 80. let a skupina Listy – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

Jiří Pelikán a Pavel Tigrid: dva různé póly československé exilové politiky 1968-1989 – František Janouch (předseda Nadace Charty 77-Konto Bariéry, Praha / Stockholm)

Diskuze – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

12.30-14.00 Pauza na oběd

14.00-16.30 Panel 2

Předseda panelu – Michal Reiman (Univerzita Karlova, Praha)

Disidenti a italský spor o komunismus – Václav Bělohradský (Università di Trieste)

Jiří Pelikán, italská levice a československý disent – Francesco Caccamo (Università di Chieti)

Neoficiální kultura a tzv. „Bienále disentu“ jako politická otázka – Alessandro Catalano (Università di Padova)

Svědectví o lidech a událostech. Od Ripellina po Pelikána, od univerzity po Listy – Sylvie Richterová (Università di Padova)

Význam skupiny Listů v československé exilové politice – Francis D. Raška (Univerzita Karlova, Praha)

Od Italských listů k Listům. Římské Listy v kontextu ostatních periodik československých exulantů na Západě –

Petr Orság (Univerzita Palackého, Olomouc)

Vlivy italské levice na leviči českou – Jan Křen (Univerzita Karlova, Praha)

Vzpomínky na život s Jiřím Pelikánem v emigraci – Jitka Frantová-Pelikánová (herečka)

Diskuze – František Janouch (předseda Nadace Charty 77 – Konto bariéry, Praha/Stockholm)

Jednací jazyky: čeština a italština

16.30 Promítání snímku *Moje pražské jaro (La mia Primavera di Praga, italská verze)* – autorka textu a v hlavní roli Jitka Frantová

Zvláštní akce

13. listopad, 18:00

Italský kulturní institut, promítací sál, Šporkova 14

Promítání filmu *Gli Angeli del Potere (Andělé moci, italská verze)*

Podle jednoaktovky Pavla Kohouta *Marie zápasí s anděly*, scénář a režie Giorgio Albertazzi, za účasti Jitky Frantové

Vstup volný do vyčerpání kapacity sálu

Intervista a On. Ugo Intini – Zdeněk Nevelik

Plné znění zpráv 1

© 2015 NEWTON Media, a.s.

www.newtonmedia.cz

Přehled zpráv

Pelikán měl na politiku jasný názor – na rozdíl od ostatních

..... 2

15.11.2014 Právo ~ str. 03 ~ Zpravodajství

Zdeněk Nevelik

Plné znění zpráv 2

© 2015 NEWTON Media, a.s.

Quotidiano PRAVO

Pelikán měl na politiku jasný názor – na rozdíl od ostatních

..... 2

15.11.2014 Právo ~ str. 03 ~ Zpravodajství

Zdeněk Nevěřík

Plné znění zpráv

Pelikán měl na politiku jasný názor – na rozdíl od ostatních

15.11.2014 Právo str. 03 Zpravodajství

Zdeněk Nevěřík

BÝVALÝ MLUVČÍ ZESNULÉHO ITALSKÉHO PREMIÉRA CRAXIHO UGO INTINI ŘEKL PŘÁVU:

* Poté, co Jiří Pelikán v roce 1969 požádal o politický azyl v Itálii, pokusil se oslovit tamní komunisty v naději, že

se mu od nich dostane podpory disidentské kauzy. Byl ale odmítnut. Jak to pokračovalo?

Pelikán byl kulturně blízký Německu a také německy mluvil, a tak se nejprve obrátil na německé sociální demokraty. Ti se do podpory odpůrce čs. režimu ale zrovna nehrnuli. A italští komunisté (PCI) sice nejprve odsoudili sovětský zásah z roku 1968, ale už krátce nato přijali postoj Moskvy. Proto se Pelikán pochopitelně obrátil na Italskou socialistickou stranu (PSI) a na Bettina Craxiho (šéf PSI 1976–93). Seznámili se už v rámci

Mezinárodního svazu studentstva, který sídlil v Praze.

* Proč se mu Craxi rozhodl pomoci – aby se vymezil vůči komunistům, nebo proto, že disent upřímně podporoval?

Italští socialisté byli k událostem ve východní Evropě velmi citliví. Náš stranický deník Avanti! byl například jediný na světě, který v roce 1956 informoval v přímém přenosu o maďarském povstání, protože tam

náhodou měl reportéra. Ten chrlil zprávy tři dny ve dne v noci, jen aby Italové věděli, jak se věci mají. To velmi

ovlivnilo italské veřejné mínění a socialisty obzvlášť. Jinak je taky samozřejmě pravda, že PSI se v tomto a v jiných tématech snažila od komunistů odlišit.

* PSI podpořila Pelikána ve vydávání Listů a Craxi mu později umožnil dostat se na socialistickou kandidátku a

stát se europoslancem. Přesto se Pelikán dál snažil získat i podporu komunistů. Neměl mu to Craxi za zlé?

To ne, i my, socialisté, jsme hledali s komunisty společnou řeč, takže na tom nebylo nic zvláštního. PCI tehdy už nebyla tak nekompromisní jako v minulosti, dal se s ní vést dialog o různých tématech. Víte, Pelikán

byl velmi inteligentní a sečtělý a navíc, na rozdíl od ostatních, měl jasný a komplexní názor na politickou situaci.

Jako šéfredaktor Avanti! jsem mu například klidně nechával občas psát zahraniční sloupky, italsky uměl velmi dobře.

* Pak se kolem roku 1988 pozornost Craxiho a PSI přesunula z čs. exulantů na signatáře Charty 77 a lidi kolem

VONS (Výbor na obranu nespravedlivě stíhaných). Tehdy se také Craxi poprvé setkal s Dubčekem, který byl právě v Itálii a obdržel tu čestný doktorát za zásluhy o prosazování lidských práv.

Pamatuji si, že to byla podivná návštěva. Skoro se zdálo, jako by se odehrávala na základě nějaké tajné dohody, nevím sice přesně jaké, ale Dubček vypadal, jako by se nechtěl zviditelnit, působil zdrženlivě a pořád s

ním všude chodil nějaký člověk. S Craxim se viděli na veřejnosti, ale nemyslím si, že se setkali i mezi čtyřma očima.

* Craxi pak podpořil i Václava Havla a vyzval k jeho propuštění z vězení.

Ano, Havel byl v Itálii už známý jako spisovatel a dramaturg, četli jsme překlady jeho knih.

Nezapomenutelným zážitkem bylo, když se Pelikán krátce po revoluci vrátil do Prahy, byl jsem u toho i já s Craxim. Na letišti v Ruzyni byly davy lidí a mezi nimi se k nám proklestila i Pelikánova dcera, která tatínka léta

neviděla. Bylo to velmi dojemné. No a pak náš velvyslanec v Praze uspořádal setkání na ambasádě, na něž přišli Dubček i Havel, a on je v jednu chvíli natlačil do místnosti a zavřel dveře, aby měli možnost všechno v

klidu probrat. Pamatuji si, že přišel i nějaký pán ve velmi širokých šatech, kterého nám představili jako nového ministra zahraničí. Omlouval se za své oblečení s tím, že ještě před pár dny byl topičem. Byl to Jiří Dienstbier.

* Pak spadla berlínská zeď, jenže italská levice už nedokázala své dobré vztahy s disidenty dál zúročit a rozvinout. Jak to hodnotíte?

Plné znění zpráv 3

© 2015 NEWTON Media, a.s.

www.newtonmedia.cz

Tehdy tak byla promarněna historická příležitost sjednotit levici, čímž by v Itálii vznikl bipolarismus.

Bohužel. Pak už přišel korupční skandál Mani pulite (Čisté ruce) a strany měly úplně jiné starosti a vše ostatní

odsunuly stranou. Když jsem pak Pelikána viděl v 90. letech, svěřil se mi, že ze svého spisu StB zjistil, že na něj

donášel jeden z členů vedení PSI. Referoval o jeho působení do Prahy. Stejně jako on jsem byl v šoku. Řekl mi

i jeho jméno, ale zapřísahal jsem se, že ho nikdy nikomu neprozradím.

Jiří Pelikán byl velmi inteligentní a sečtělý

Foto popis|

www.newtonmedia.cz

Plné znění zpráv

Pelikán měl na politiku jasný názor – na rozdíl od ostatních

15.11.2014 Právo str. 03 Zpravodajství

Zdeněk Nevělík

La Pagina

Rassegna stampa Repubblica Ceca
Praga, venerdì 14 novembre 2014

(fonte: red.) Una delegazione di 12 imprese liguri (otto agroalimentari e quattro del settore moda e accessori) ieri e oggi a Praga, per due giorni di incontri B2B, grazie a una iniziativa organizzata da Confartigianato Liguria e Liguria International, in collaborazione con la Camera di Commercio Italo Ceca e con il contributo di Regione Liguria. Ieri sera, nell'ambito della manifestazione ieri si è svolta una serata presso l'Hotel Boscolo, aperta da un saluto dell'ambasciatore Aldo Amati.

Varie

(fonte: IIC) La Facoltà di Filosofia della Università Carlo di Praga è sede oggi del convegno "L'Italia e la libertà cecoslovacca 1968-1989", patrocinato dall'Ambasciata d'Italia a Praga. Professori, scrittori e politici introducono il tema dell'emigrazione cecoslovacca negli anni settanta e ottanta, confrontano le sinistre italiana e ceca del tempo, analizzano il dissenso e la cultura non ufficiale. Si propone un focus su Jiří Pelikán. Fra i relatori sarà presente Ugo Intini, esponente socialista, deputato per varie legislature.